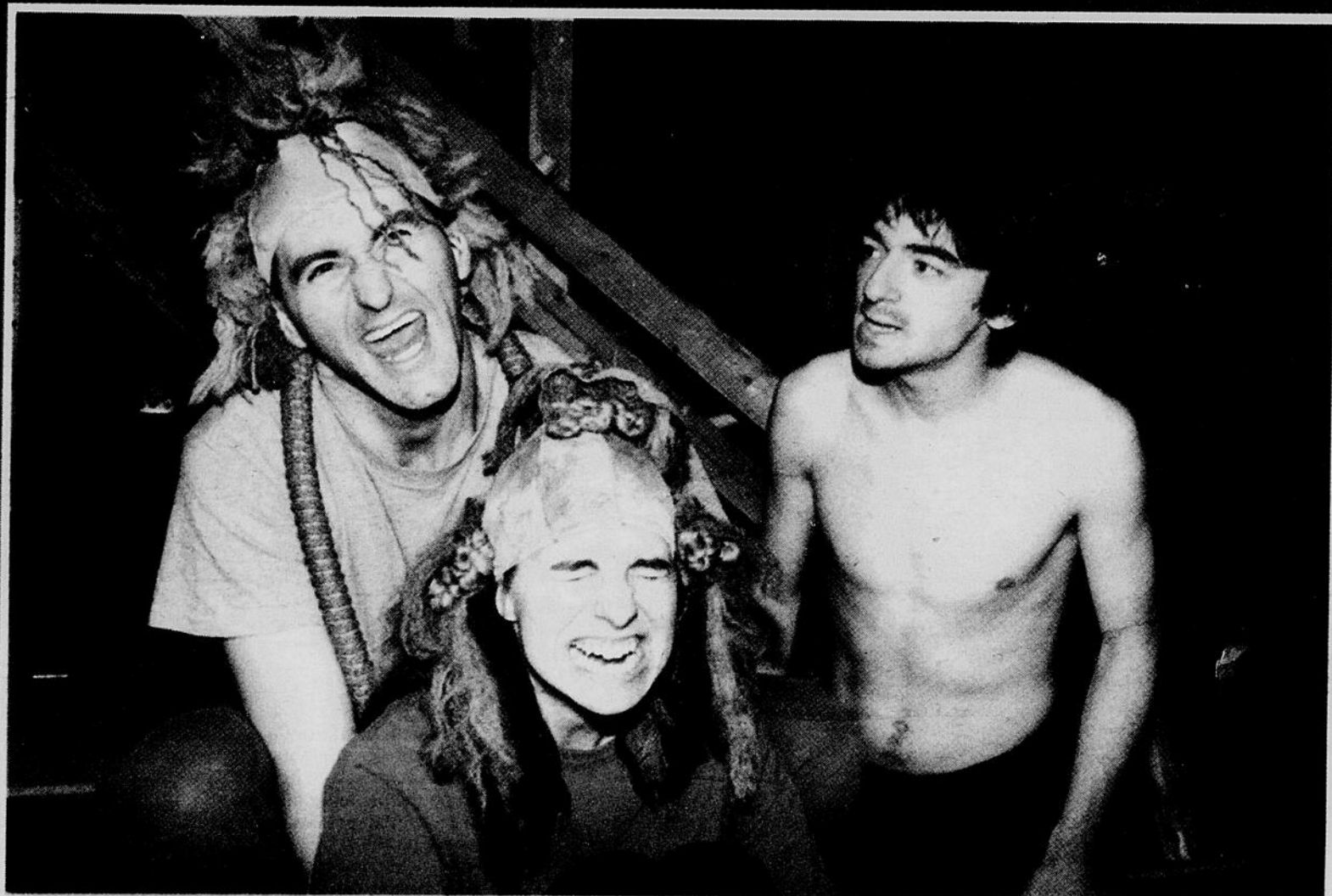


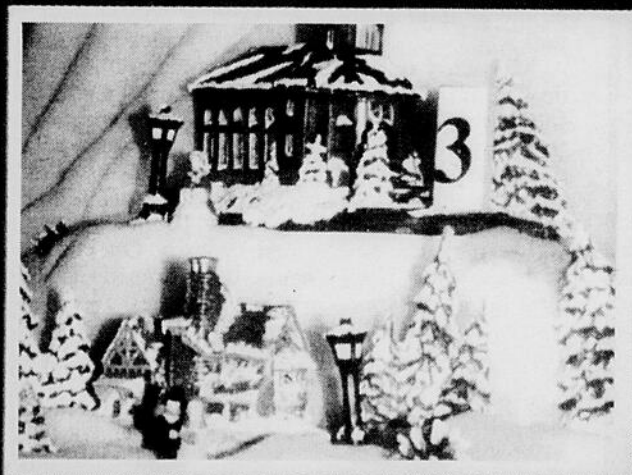
Magazine



Téléphoto par Claude Poulin

«Mowgli»... pour divertir et émouvoir

(page 3)



Des Fêtes en «art» à Valcourt

Généralement utilisées comme décorations du temps des Fêtes, les maisonnettes de céramique illuminées prennent au Musée J. Armand-Bombardier toute la vedette et font l'objet d'une exposition présentée sous le thème «Les Fêtes au village». Une jolie occasion de piquer une pointe du côté de Valcourt et de s'imprégner, par ces maisons, personnages, animaux et accessoires colorés, de l'esprit dde Noël. À lire en page 3.

«Mowgli», l'enfant sauvage qui perce le coeur

□ Le metteur en scène Patrick Quintal entraîne le Double signe dans le projet le plus ambitieux créé par la troupe

théâtre

Pierrette ROY

Émerveiller, faire rire, susciter la réflexion et, surtout, toucher les coeurs.

C'est là l'objectif que se fixe l'auteur sherbrookoise Patrick Quintal en présentant au grand public la toute nouvelle production du théâtre du Double signe, «Mowgli», une pièce qu'il met aussi en scène et qui raconte, à la façon toute personnelle du créateur, le mythe fabuleux de l'enfant sauvage Mowgli, ce petit d'homme perdu en forêt indienne qui se fait adopter par les loups et qui grandira au contact des animaux, en suivant les grandes lignes du roman de Rudyard Kipling, «Le livre de la jungle».

Cette production, la 12e oeuvre originale de l'auteur, sera présentée à salle Maurice-O'Bready de l'Université de Sherbrooke, du 16 au 20 décembre inclusivement, et constitue assurément le projet le plus ambitieux jamais mené par la troupe sherbrookoise, et financièrement et au niveau de l'équipe de jeu, qui se compose de huit comédiens.

S'inscrivant dans la démarche qui porte sur la transformation menée jusqu'à maintenant par Patrick Quintal, un cheminement qui est également au centre des préoccupations de la compagnie du Double signe dont il est le co-fondateur, ce texte traduit l'intérêt que nourrit celui-ci, ex-louveteau et scout, pour cette fabuleuse histoire qu'est celle de «Mowgli».

Une longue histoire

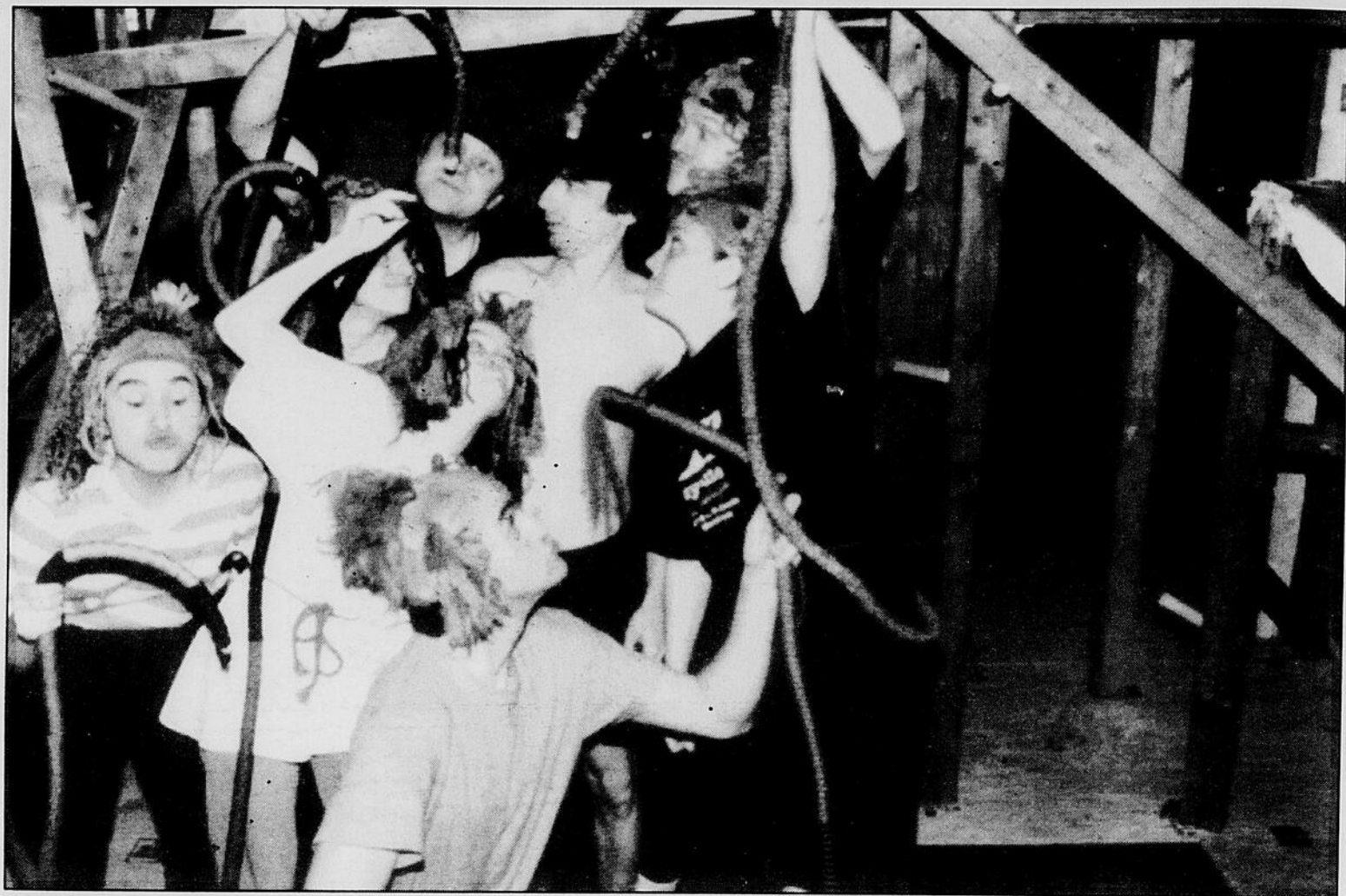
«Car très jeune, à cause de ces mouvements qui tournaient autour de ces histoires, j'ai été mis en contact avec «Le livre de la jungle». Même que, lorsque j'étais animateur de louveteaux, mon nom était celui de Bagherra, la panthère. Déjà, à l'époque, j'étais fasciné à la fois par l'histoire mais également par l'approche qu'on nous en offrait, qui était celle de la raconter.»

Il aura cependant fallu laisser passer quelques années avant que ne se développe le goût puissant, pour l'auteur, de travailler sur un bestiaire et qu'il ne renoue, lors d'une fringale littéraire que le «Ulysse» de James Joyce n'avait pas réussi à calmer, avec l'ouvrage.

«J'ai retrouvé l'oeuvre originale et j'ai constaté que «Le livre de la jungle» constitue non seulement une oeuvre d'écriture jeunesse très originale mais également un superbe morceau de littérature.»

Écrire autrement

Il n'en fallait pas plus pour que, dès ce moment, c'est-à-dire en 1990, alors qu'il travaillait sur



L'équipe appelée à défendre «Mowgli» se compose de, à l'avant-plan, Lilie Bergeron et Mario Trépanier et, de gauche à droite, Sylvie Marchand, France Parent, Jacques Rothier, Sarto Gendron, François Bienvenue et Jacinthe Tremblay.



Patrick Quintal, auteur et metteur en scène: je n'ai pas abordé cette oeuvre avec la nostalgie de l'enfance mais parce que sa puissance m'a touché.

la précédente production «100 % humain», il s'installe à sa table d'écriture pour élaborer ce qui allait devenir sa version théâtrale de cette merveilleuse histoire.

«Je n'ai pas voulu la réécrire mais plutôt la raconter à ma façon, selon une forme théâtrale, en me servant des mises en situation de base et en présentant à peu près le même itinéraire. Mais il ne faut pas oublier que l'histoire de Mowgli, le petit d'homme, se répartit à l'intérieur des deux tomes qui composent «Le livre de la jungle». J'ai surtout travaillé à partir des deux premières histoires du premier tome qui le mettent en scène, en me limitant à un cycle important.»

Mais on y retrouvera le mythe de l'enfant sauvage à travers une fabuleuse histoire, riche et profonde, où l'homme se retrouve non seulement confronté à son animalité mais également à sa propre condition humaine.

L'expérience a été pour lui d'autant plus passionnante que c'est là une oeuvre qui n'a pas été souvent explorée au niveau de l'écriture théâtrale, lui laissant donc toute latitude pour y trouver sa spécificité.

Toutes les émotions

Bien sûr, ici, les différents animaux, amis ou ennemis de Mowgli que sont notamment Baloo, l'ours, Bagherra, la panthère, Kaa, le python, sont ici dotés du

don de la parole, ce qui permet entre eux l'élaboration de relations compréhensibles pour le public. Et, dans son exercice, l'auteur s'en est donné à coeur joie pour s'amuser, notamment avec la relation qu'entretient le duo Mowgli et Baloo, sans pour autant négliger l'émotion et la réflexion.

Avec «Mowgli», comme avec ses précédentes productions, le théâtre du Double signe persiste à viser le créneau du public adulte mais Patrick Quintal convient aussi que celle-là, dans la mesure où le public enfant âgé de plus de 8 ou 9 ans consentira à se prêter à un jeu de près de deux heures, pourra également l'intéresser au plus haut point.

«D'ailleurs, j'ai abordé cette oeuvre non pas avec la nostalgie de l'enfance mais parce que sa puissance m'a touché.»

Dans sa tâche, Patrick Quintal s'est entouré d'une équipe qu'il dit fabuleuse, à tous les niveaux.

On pourra ainsi retrouver les comédiens Sarto Gendron, Jacinthe Tremblay, Lilie Bergeron, François Bienvenue, Sylvie Marchand, France Parent, Jacques Rothier et Mario Trépanier qui assumeront un rôle principal mais également plusieurs autres rôles.

La musique et les effets sonores sont signés Jacques Jobin, la direction de production, les décors et éclairages relèvent de Jean Francoeur et les costumes, de Dominique Thériault.

Les soeurs Côté créent 300 féeries des Fêtes

□ L'exposition de pièces en céramique se tient au Musée J. Armand-Bombardier de Valcourt jusqu'au 24 décembre

exposition

Pierrette ROY

Depuis quelques années à peine, la période du temps des Fêtes voit surgir avec elle, dans les étalages des magasins et boutiques, de jolis villages de céramiques dont les éléments sont illuminés individuellement.

S'ils sont habituellement utilisés comme décoration pour mettre en valeur l'esprit tout particulier de cette période de l'année en même temps que les différents articles mis en vente, voici qu'à Valcourt, ils prennent toute la vedette pour composer une ravissante exposition qui se déroule jusqu'au 24 décembre, au Musée J. Armand-Bombardier.



Des superbes églises, des maisonnettes et différents accessoires réalisés en céramique, qui font partie de l'exposition actuellement présentée au Musée J. Armand-Bombardier de Valcourt.

Retrouver le temps passé

Réalisations des créations Sudico, une jeune entreprise sherbrookoise mise sur pied par les soeurs Suzanne et Diane Côté, ces pièces, que l'on dénombre à 300, viennent recréer, sur un long tapis blanc illuminé, un immense village du temps passé.

Cette exposition, intitulée «Les Fêtes au village», constitue selon la directrice du Musée, Mme France Bissonnette, une façon d'ouvrir, à un autre volet, la spécialisation de science et technologie qui est propre au Musée, en même temps qu'une très jolie manière de souligner, pour les grands comme pour les petits, cette période du temps des Fêtes.

Le visiteur pourra y retrouver des maisonnettes en céramique peintes à la main, de tous les styles, certaines identifiées comme ayant une vocation très précise comme la bibliothèque publique, le saloon, la boutique par exemple, de même que des églises, des crèches de Noël, de nombreux personnages, animaux et accessoires, et, pour agrémenter le tout, de beaux sapins verts ployant sous la

neige.

Pour les artisanes qui s'adonnent à ce passe-temps depuis les trois derniers automnes, d'abord pour leur propre plaisir puis pour répondre aux demandes des membres de leur famille, cette exposition constitue la toute première manifestation publique à laquelle elles se prêtent, une expérience qui pourrait éventuellement, selon les résultats obtenus, leur permettre de déboucher sur le marché.

Travail de finition

Chacun des éléments, en céramique, qui compose cette exposition, est acheté à l'état naturel, à Sherbrooke ou à Montréal, et est ensuite décoré, au gré de la fantaisie ou des besoins.

On trouve sur le marché une soixantaine de modèles de mai-

Quant aux outils, ils sont tout aussi divers, des limes variées aux pinceaux en passant par les couteaux et les éponges.

Avec cette exposition, le Musée J. Armand-Bombardier offre un très joli prétexte pour effectuer une randonnée du côté de Val-

court tout en nous donnant une belle occasion de nous tremper dans l'atmosphère du temps des Fêtes.

Un bon spectacle c'est un cadeau qu'on applaudit !

Entrez en scène !

Achetez des billets de spectacle pour Noël !

Participez à l'opération Bon spectacle !

Courez la chance de gagner un des 50 000 bons-spectacles de 20\$ applicables à l'achat de votre prochain billet de spectacle !

Courez également la chance de gagner un des 20 passeports-spectacles !

Offrez un spectacle en cadeau, on vous applaudira !

Recherchez cette signature pour identifier les spectacles participants.

UN BON SPECTACLE EN RAPPELLE UN AUTRE !

Le règlement du concours est disponible dans les billetteries, dans les salles de spectacles et chez les producteurs participants.

La Coalition québécoise des arts de la scène en collaboration avec le ministère des Affaires culturelles du Québec.

Edith Butler amalgame airs acadien et cajun

□ Son disque «Aa swingue» chante Caraquet et la Louisiane avec la fascination qui l'habite pour ces deux pays

Ottawa (PC)

Avec le disque «Aa swingue», la chanteuse acadienne a voulu trouver le juste milieu entre la musique acadienne et le cajun. Un travail de longue haleine

lui a permis de mettre en pratique les cours d'ethnologie suivis à l'Université Laval.

«Il y a longtemps que j'y pensais à ce disque et le moment était venu. Il ne faut pas que les gens fassent un lien entre celui-là et les trois 'Party'. 'Aa..' swinge mais

ce n'est pas une suite de rigodons.»

«Je suis partie avec un bassin de 500 chansons. Je l'ai réduit à 65 puis finalement, à 25. Là, on a eu des ennuis. On ne pouvait plus couper. Aussi, je voulais garder quelques chansons inédites.»

«Je m'intéresse au répertoire cajun depuis plusieurs années. J'étais à l'Université Laval et ces

chanson

chansons me rendaient folle. Après un séjour en Louisiane, j'étais convaincue. Il fallait qu'un jour, je fasse un disque avec des extraits de ce répertoire.»

Les chansons traditionnelles ont pour titre, «Oh! Madeleine», «La Perdriole», «Chère bébé créole» et «Rigodon Rap». «Elles ne datent pas de l'âge de pierre mais elles ont beaucoup de millage dans le corps, ces chansons», souligne Edith Butler avec une touche d'ironie.

Couplet en espagnol

L'artiste de Caraquet a glissé une autre pièce tirée du répertoire traditionnel cajun, «Travailler c'est trop dur», dépoussiérée il y a une quinzaine d'années par le chanteur de la Louisiane, Zachary Richard.



Edith Butler se laisse aller à une passion développée depuis plusieurs années, dans «Aa swingue».

Edith Butler y a cependant ajouté son grain de sel, un couplet en espagnol qu'elle chante depuis un séjour en République Dominicaine.

«Dès que je vois une scène et un micro, je ne peux pas m'em-

pêcher de chanter. Un soir, j'ai eu un flash, faire 'Travailler c'est trop dur'. Les Dominicains ont rapidement appris les paroles. C'était le 'party' à tous les soirs. Je n'avais pas le choix de la mettre sur le disque, cette chanson. Et j'ai donc demandé à Mercedes Palomino, la fondatrice du Rideau Vert, de corriger l'adaptation en espagnol et de m'aider avec la prononciation de certains mots. Au début, je prononçais plusieurs mots à l'acadienne. Cette chanson, on l'a enregistrée dans une prise, sans répétition. Elle a été captée en direct.»

Pour les pièces inédites, Edith Butler s'est une fois de plus tournée vers Lise Aubut, sa parolière de toujours, et l'auteur cajun, Bruce Daigrepont.

«Je l'ai rencontré cet été à l'occasion d'un festival en Acadie. Ça faisait deux ans que j'écoutais 'Coeur de cajun' et j'avais le goût de rencontrer son auteur.»

La rencontre a finalement eu lieu et Bruce Daigrepont a écrit deux autres textes pour «Aa swingue»: «Laissez faire» et «Laissez-moi tranquille». «On s'est connu il y a moins d'un an et déjà et Bruce écrit des textes qui me collent bien.»

Comme c'est le cas sur chacun de ses disques, Edith Butler chante son patelin, «Quand je reviendrai à Caraquet». «Toute ma famille vit là et c'est sécurisant d'y retourner. Il y aura toujours une grosse place chez moi pour Caraquet.»

En sortant «Aa swingue», Edith Butler n'a pas l'intention de briser avec l'approche qui caractérisait son avant-dernier disque. «C'est vrai qu'il était différent ce disque-là. Il représentait l'urgence du moment. Il se passait tellement de choses dans le monde entier, que j'avais le besoin de les dire, de les chanter. Aujourd'hui, c'est autre chose, j'ai le goût de m'éclater.»



AU CENTRE D'ART

CHORALE L'ESCAOQUETTE CONCERT DE NOËL

SAMEDI 12 DÉCEMBRE 1992 À 20 h - ADM.: 8\$

La Galerie Courant d'Art présente
l'artiste peintre

Marie-Louise Guillemette
du 12 au 20 déc. et du 9 au 17 janv. 1993



LES AMIS DE LA MUSIQUE

Centre d'Art : 1010 Principale Nord, Richmond (819) 826-2488

CERTIFICAT EN BEAUX ARTS (30 crédits)

LES ARTS À BISHOP'S

COURS DE SOIR HIVER 1993



EN FRANÇAIS

FIN 102 Introduction à l'histoire de l'art II

Introduction à l'histoire des grands courants artistiques et des principaux artistes qui, de Michel-Ange à Picasso, en passant par Rembrandt, Goya, Delacroix et les impressionnistes, ont marqué l'Occident depuis la Renaissance jusqu'à l'époque contemporaine.

EN ANGLAIS

COURS DE STUDIO

FIN 131 Studio Foundations II

FIN 160 Beginning Drawing I - Dessin I

FIN 180 Painting on Paper - Aquarelle

FIN 261 Life Drawing II - Modèles vivants II
(Cowansville)

COURS D'HISTOIRE

FIN 256 History of Sculpture - Histoire de la sculpture

FIN 301 Problems in Theory and Criticism of Art -
Théorie et critique de l'art



Éducation permanente

Université Bishop's

Nicolls — 209, Lennoxville, J1M 1Z7

Tél.: (819) 822-9670



Historien de l'art, Michel Lessard exhibe Montréal

patrimoine

Andrée ALLARD

Images oubliées de la vie quotidienne de Montréal, 1858-1914.

Ethnologue et historien de l'art, passionné par les photographies anciennes, Michel Lessard vient de lancer «Montréal, métropole du Québec», aux Éditions de l'Homme.

«L'écrit n'est pas mort. Mais à l'ère de l'image, celle-ci devient un élément accrocheur pour susciter la curiosité. C'est un élément dynamique de découverte.»

Après avoir réalisé une thèse sur la pratique photographique des Livernois à Québec, M. Lessard a voulu partager ses trouvailles avec le public. Professeur à l'Université du Québec à Montréal, autrefois concepteur et scénariste pour des séries diffusées à Radio-Canada et à l'Office national du film (ONF), l'auteur s'intéresse au patrimoine québécois sous toutes ses formes.

Il s'est d'abord attardé au patrimoine religieux, puis à l'architecture et aux meubles d'ici — L'art traditionnel au Québec; La Maison traditionnelle du Québec; Encyclopédie de la maison québécoise; Encyclopédie des antiquités du Québec — pour finalement, toujours avec son oeil d'ethnologue, capter les courants photographiques urbains.

Publié plus tôt cette année, «Québec, ville du patrimoine mondial» a valu à Michel Lessard le prix Edgar-Lespérance 1992, dans la catégorie Essais et documents. Tout comme cet ouvrage, son tout dernier livre sur Montréal dévoile aux Québécois un passé tangible et leur offre de multiples découvertes.



Michel Lessard

Dimensions diverses

«À travers six thèmes, j'explore la dimension sociologique et esthétique des photographies anciennes. C'est à la fois un document d'histoire et un cahier d'images analysées, avec des légendes et des textes. C'est une lecture de la ville. Mais on y voit aussi l'évolution technique de la photo et de l'esthétisme. Je relie la photographie et les images aux courants esthétiques des différentes époques.»

Les photos proviennent des institutions telles que le Canadien National et le Canadien Pacifique, des archives nationales, de collec-

tions privées et aussi du Studio Notman qui a fait sa renommée dans le monde au cours des années 1856 à 1935.

«Montréal, métropole du Québec», c'est la vie quotidienne des gens avec, par exemple, les portraits de famille et les activités courantes, mais c'est aussi «la fierté face à Montréal, ville commerciale et industrielle neuve, à l'époque où on valorise le triomphalisme de l'empire victorien», raconte M. Lessard. «Pour les francophones, le triomphalisme est celui de l'Église et des institutions scolaires et culturelles.»

Grâce à l'utilisation de l'imagerie au scanner pour la reproduction des photographies anciennes, «une grande prouesse technologique», de l'avis de M. Lessard, les Éditions de l'Homme offrent des ouvrages d'une grande qualité visuelle et documentaire. «C'est l'ère du beau livre illustré, au contenu bien dirigé et accessible, qui peut aussi servir comme ouvrage de référence», commente l'auteur. La technologie utilisée permet par ailleurs de diminuer les coûts du livre de moitié. «Nous pourrions ainsi devenir compétitifs face aux États-Unis et à la France. Le Québec est en retard de 25 ans. Nous avons peu de beaux livres historiques à offrir aux touristes. C'est

un creneau qu'il faut développer.»

Michel Lessard, qui s'intéresse aussi au patrimoine des régions québécoises par la photographie, estime que l'Estrie possède l'un des plus riches qui soit, mais encore peu mis en valeur. «Les gens ici sont de plus en plus sensibilisés, on le voit avec le Centre Léon-Marcotte et la Société d'histoire, mais il y a quelque chose de plus à

faire.»

Pour l'historien de l'art, les sauts dans le passé suscitent toujours de l'intérêt, peu importe les époques. «Tout ça, c'est un patrimoine tangible, un fonds matériel concret de notre passé, auquel les hommes aiment se rattacher. Chaque présent pose un regard sur son passé, le réinvente, pour y rester connecter.»

CLAVIER YAMAHA

A partir de **19950**

Avec touche pleine grandeur

GRAND CHOIX DE GUITARES

PANCHAUD MUSIQUE INC.

A VOTRE SERVICE

DEPUIS 1971

9950

A partir de

Depuis 1971

825, rue Short, Sherbrooke, Québec J1H 2E9 (819) 569-1015

FRANÇOIS MASSICOTTE

présenté par

Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie

CE SOIR

10, 11 et 12 DÉCEMBRE 20 h

Une collaboration de:

Salle Maurice-O'Bready CENTRE CULTUREL Université de Sherbrooke

TELE 7 La Tribune

ACHETEZ AU 820-1000

CHLT 63AM

CITE 102.7 FM

MOWGLI

un texte de Patrick Quintal
d'après Le livre de la jungle de Rudyard Kipling

LES 16, 17, 18, 19 DÉCEMBRE 1992, 20H
LE 20 DÉCEMBRE 1992, 19H

ACHETEZ AU 820-1000

Salle Maurice-O'Bready CENTRE CULTUREL Université de Sherbrooke

Texte et mise en scène: Patrick Quintal
Musique et effets sonores: Jacques Jobin
Décor, éclairage et direction de production: Jean Francoeur
Costumes: Dominique Thériault
Distribution: Lilie Bergeron
François Bienvenue
Sarto Gendron
Sylvie Marchand
France Parent
Jacques Routhier
Jacinthe Tremblay
Mario Trépanier

Une Production: **DOUBLE SIGNE**

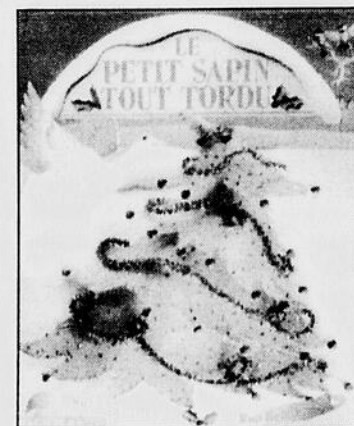


Suggestions de livres pour enfants

Jamais plus, peut-être, qu'en cette période toute particulière de l'année, ne nous est-il donné de constater la vitalité du milieu québécois de l'édition dans le domaine de la littérature jeunesse.

Car si, il y a une douzaine d'années à peine c'est-à-dire jusqu'à ce que les éditions La Courte Échelle offrent un éventail d'ouvrages présentant un certain choix, il fallait presque invariablement se tourner vers l'Europe pour avoir accès à une sélection de livres qui pouvait répondre à nos besoins, ce n'est désormais plus nécessaire car nous avons développé, chez nous, une expertise telle qu'elle est capable de répondre à tous nos désirs.

Du livre de bain au roman jeunesse en passant par le premier roman, les ouvrages qui apprennent, qui guident dans les jeux, qui préparent à affronter certaines réalités comme la naissance ou la mort, les étalages des libraires regorgent des suggestions qui permettront de trouver, pour nos petits, le cadeau de Noël littéraire approprié.



Voici donc quelques idées, à partir des ouvrages reçus qui me sont apparus les plus intéressants, pour vous aider à garnir le bas de Noël ou du Jour de l'An.

Dans la collection «Étoile de mer» des éditions Chouette, viennent de paraître quatre titres, «Les couleurs», «Les chiffres», «Les petits mots» et «Les animaux», destinés aux bébés de plus de trois mois. Allant au bain, ce livre lavable et sécuritaire est destiné au nourrisson qui commence à tenir des objets dans ses mains, et ses images colorées stimulent sa curiosité. Une très jolie création.

Depuis un certain nombre d'années, la maison Scholastics — nous débordons un peu du Québec mais son siège social est tout proche, en Ontario, et la maison d'édition embauche de plus en plus de spécialistes québécois — a développé une expertise extrêmement intéressante dans l'ouvrage jeunesse en français.

SUITE à la page 7



Les Caisses Populaires
Desjardins de l'Estrie



Vidéotron

présentent

COMPLET

UN SOIR SEULEMENT AVEC...

celine dion

ARTISTE INVITÉ:

ANTHONY KAVANAGH

LE DIMANCHE 13 DÉC. 20 h 00

Achetez au 820-1000



Salle Maurice-O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

En collaboration avec

LaTribune

TELE 7

CHLT 63 AM

CITE
102.7 FM
ROCK-DETENTE
47127

Jean-Guy MOREAU

Quel spectacle!
Un spectacle essentiel, le meilleur show de variété depuis des mois.

CE SOIR

de Félix à Desjardins...

«Une performance exceptionnelle... Quelle agréable soirée!»
La Presse

«Un spectacle de tout premier ordre... Brillamment structuré... un humour fin...»
Le Devoir

«Jean-Guy Moreau joue admirablement la carte variétés»
Journal de Montréal

Avec Claire Pelletier et Jean-Pierre Lambert

4,5,11,12 décembre, 20 h 30



HI! HA! TREMBLAY

PARTY DE NOËL

18,19 décembre, 20 h 30

À VENIR:

Bottine souriante, 8 et 9 janvier
Dan Bigras, 29 et 30 janvier
Pierre Légaré, 22 et 23 janvier
Jean-Marc Parent, 5,6,12,13 février

AU VIEUX CLOCHER DE MAGOG

Billets en vente au restaurant 3 Miroirs, Magog et au Vieux Clocher.

RÉSERVATIONS:

847-0470

avec carte de crédit

LaTribune



46818



AQUILON



OIES FRAÎCHES DISPONIBLES pour Noël. Élevées naturellement au grain et classées cat. A. Abattage sous inspection vétérinaire.

Faites vos réservations maintenant. Quantités limitées.

Tél.: (819)658-3641

Livraison à domicile pour Sherbrooke et les environs 48206

Le canard du lac Brome:
un régal depuis 1914

NOËL 1992

UN TEMPS...

DE CANARD!

PROCUREZ-VOUS NOS FAMEUSES POITRINES DE CANARD DIRECTEMENT À LA FERME D'ÉLEVAGE

OSEZ COMPARER:

- moins de sel que le dindonneau
- moins de calories que les viandes rouges
- moins de cholestérol que le poulet rôti

LIVRE DE RECETTES
DISPONIBLE AU
COMPTOIR

NOUS VOUS ATTENDONS!

lundi au vendredi: 8 h à 17 h
Exceptionnellement ouvert
Les samedis 5, 12, 19 décembre
de 10 h à 15 h

Information:

(514) 242-3825

40, rue Centre, Knowlton

Aussi disponible chez:

BOUCHERIE
CLÉMENT JACQUES
777, rue King Est
Sherbrooke

BOUCHERIE BLAIS
2460, rue Galt Ouest
Sherbrooke

48611

SUITE de la page 6

d'Albert Millaire. Un choix très judicieux en cette période de l'année.

On retrouve également, pour le seul plaisir de la contine et des époustouflants dessins de la dessinatrice québécoise Hélène Duranceau, «Friponi, Fripono, Fodge». Le texte est de Robin Muller.

On trouve ainsi sur le marché des ensembles livre et cassette fort attrayants qui allient lecture et audition, dont le magnifique «Petit sapin tout tordu», une histoire de Michael Cutting, illustrée par Ron Broda, et dont la narration est assurée par la voix incomparable

La maison Boréal avec ses collections Junior et Inter s'est déjà taillée une place très intéressante dans le domaine de la littérature jeunesse et revient à la charge avec plusieurs nouveaux titres, dont un

petit roman qui m'a tout à fait charmée, «Sa majesté des gouttières» de Chantale Landry, dans lequel un petit chat se transforme en narrateur pour relater ses mésaventures.

À La Courte Échelle où l'on ne compte plus les titres, on trouve aussi un nouvel arrivage d'automne comptant plusieurs livres, pour tous les groupes d'âge, dont un très joli, «À table les oiseaux», écrit et illustré par Michael Martchenko, pour les 3 à 8 ans.

Même chose chez Héritage où les différents groupes d'âges ne sont pas laissés pour compte et sauront trouver un vaste choix de suggestions.

Parmi l'éventail qu'elles offrent, les Éditions Pauline présentent pour leur part «Histoire de Josée, pour expliquer la mort à un enfant qui va perdre un parent», d'Anne Plante, une initiative peu évidente au premier abord mais très réussie.



Enfin, je ne voudrais pas terminer cette chronique sans souligner la remarquable initiative de DV éditeurs, que l'on connaît déjà pour oeuvrer dans le milieu scolaire, et qui offre dans sa collection Graffiti «Le monde selon Jean de...», présentant 18 fables de La Fontaine, illustrées par Stéphane Jorisch. L'ouvrage est également accompagné d'une cassette et la narration, assurée par Jean Besré. Une fort belle façon pour les adultes de les redécouvrir et pour les jeunes, d'apprendre à les connaître!



Université de Montréal
Faculté des arts et des sciences

**Améliorez
votre français écrit**

Cours sur mesure
à la maison, au bureau, en vacances...

Date limite d'inscription: 31 janvier 1993

Pour recevoir le dépliant d'information,
appeler au (514) 343-7393
ou remplir la formule suivante et la retourner à:

Cours autodidactique de français écrit (CAFÉ)
Université de Montréal, C.P. 6128, succursale A,
Montréal (Québec), H3C 3J7

Nom et prénom

Adresse

Ville

Code postal

68909



Les caisses populaires
Desjardins de l'Estrie



Vidéotron

présentent

DEPUIS 13 ANS...

Broue

HA! HA!

Brouhaha [bruaa] (n.m.) (onomat.)
Bruit qui s'élève d'une assemblée nombreuse.
(1 600 000 spectateurs)

Une comédie de CLAUDE MEUNIER / JEAN-PIERRE PLANTE / FRANCINE RUEL
LOUISA SAIA / MARCEL GAUTHIER / MARC MESSIER / MICHEL CÔTÉ

Avec MICHEL CÔTÉ / MARCEL GAUTHIER / MARC MESSIER

Mardi 2, mercredi 3, jeudi 4 et vendredi 5 février - 20 h

Une collaboration de:



Salle Maurice-O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke



LaTribune



Achetez au 820-1000

CHLT63AM

4983

Puisque
Noël
reste...
Noël

Gratuit*
Lithographies couleurs
- Voir conditions
en magasin -



BIBLAIRIE G.G.C.

SHERBROOKE

475, rue du Parc J1E 2J8
Pavillon Albert Leblanc
2500, boul. Université J1K 2R1
65, rue Belvédère Sud J1H 4B3
(819) 566-0344

Québec

Jean Paul
Lemieux
320 pages
120 illustrations
couleurs

85\$
Spécial 75\$

La peinture
au Québec,
1820-1850
624 pages
500 reproductions

69,95\$
Spécial 55,95\$

Petite flore
forestière
250 pages

17,95\$

Le Québec
au naturel
210 pages
2 cartes

24,95\$

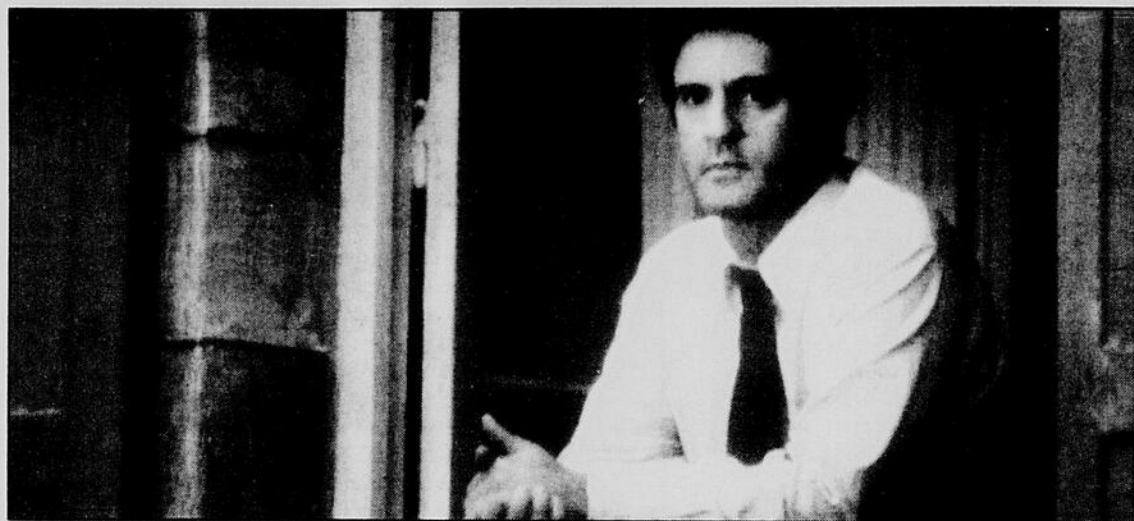
Spécial 19,95\$



47151

cinéma

Daniel Auteuil: un comédien qui, à chacun de ses rôles, manifeste une nouvelle facette de son immense talent. Dans «Un cœur en hiver», un film intimiste, il rendait avec aise un rôle d'introverti. Dans la récente production «Ma vie est un enfer», il s'impose dans un personnage d'humain déchu, devenu diable, complètement bouffon.



«Ma vie est un enfer»: légende diabolique de Faust changée en grosse farce

Une critique de Pierrette ROY

En concoctant ce film très personnel, dans lequel elle tient également le rôle principal, Josiane Balasko ne s'attaquait pas à une légende banale et, en réécrivant sa version moderne de l'histoire de Faust qui vendit son âme au diable, elle propose une grosse farce qui, pour un peu que l'on accepte de jouer le jeu, se révèle très amusante.

Car, avec «Ma vie est un enfer» qui est actuellement à l'affiche du cinéma du Carrefour de l'Estrie, nous est offert une comédie burlesque qui ne manque pas d'effets. Des effets visuels d'abord, bien sûr qui, même s'ils n'ont rien d'hollywoodien, sont plutôt efficaces, mais aussi des effets relevant de sa propre version de l'histoire qui mêle enfer et ciel, anges et démons, fautes et bonnes actions avec la plus joyeuse insolence.

L'imaginaire de la réalisatrice a été ici largement mis à profit et elle le partage avec son public avec la plus joyeuse bonne humeur pour offrir un film complètement loufoque et éclaté, qui ne devrait cependant pas rester comme un film majeur mais qui n'en procure pas moins un heureux divertissement.

Tours de passe-passe

Cependant, il faut reconnaître que ses deux interprètes principaux que sont Josiane Balasko et Daniel Auteuil, secondés très habilement par Richard Berry et Michel Longdale, tiennent bien en main le déroulement de ce film qui aurait pu dérapier très facilement. Mais encore faut-il qu'avec eux, on accepte de jouer le jeu de la mystification et de se laisser convaincre par quelques tours de passe-passe plutôt habiles.

Car la première, aussi habile comédienne qu'excellente réalisatrice, est étonnante de naturel et de persuasion.

Quant à Daniel Auteuil, c'est peut-être avec ce film tout particulièrement qu'il manifeste avec le plus d'évidence la très grande versatilité qui le caractérise.

Artiste complet, on constate qu'il est aussi à l'aise dans un rôle d'introverti comme celui qu'il tenait dans le film très intimiste «Un cœur en hiver», qu'il peut l'être dans celui, complètement bouffon, d'un humain déchu, devenu diable et cherchant à entraîner avec lui le plus grand nombre d'autres âmes.

En fait, les deux comédiens semblent s'amuser autant l'un que l'autre dans ce film et leur bonne humeur est irrésistiblement communicative.

Et, sur une musique endiablée, c'est le cas de le dire, de Rita Mitsouko, l'ensemble ne manque pas d'intérêt.

LA MAISON DU CINÉMA PRIX D'EXCELLENCE 1992 566-8782
63 rue King Ouest ENTREPRISE CULTURELLE DE L'ANNÉE

LA CINÉ-CARTE: 10 FILMS POUR 40\$

BILLETTS DISPONIBLES EN PRÉ-VENTE DÈS LA VEILLE

LE CINÉMA EST MAINTENANT OUVERT SAMEDI ET DIMANCHE EN APRÈS-MIDI



un film de ROB REINER
DES HOMMES D'HONNEUR
version française de A FEW GOOD MEN

KEVIN BACON KIEFER SUTHERLAND KEVIN POLLAK

COLUMBIA PICTURES ET CASTLE ROCK ENTERTAINMENT PRÉSENTENT UN FILM DE ROB REINER UNE PRODUCTION DAVID BROWN TOM CRUISE JACK NICHOLSON DEMI MOORE "A FEW GOOD MEN" KEVIN BACON KEVIN POLLAK JAMES MARSHALL J.T. WALSH ET KIEFER SUTHERLAND DANS LE RÔLE DE KENDRICK MUSIQUE DE MARC SHAIMAN DIRECTION DE LA PHOTOGRAPHIE ROBERT RICHARDSON, A.S.C. PRODUCTEURS DÉLÉGUÉS WILLIAM GILMORE ET RACHEL PFEFFER SCÉNARIO DE AARON SORKIN PRODUIT PAR DAVID BROWN, ROB REINER ET ANDREW SCHEINMAN RÉALISÉ PAR ROB REINER

TOUS LES SOIRS: 6:50 - 9:30 SAM. DIM.: 12:50 - 3:30 - 6:50 - 9:30

"UN THRILLER PLEIN D'ACTION ET DE SUSPENSE. Costner et Houston forment un duo des plus chauds." - Stu Jeffnes, GOOD ROCKIN' TONITE

KEVIN COSTNER WHITNEY HOUSTON

Ne jamais la perdre de vue.

Ne jamais relâcher sa surveillance.

Ne jamais tomber en amour.

LE GARDE DU CORPS

VERSION FRANÇAISE DE "THE BODYGUARD"

TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30 SAM. DIM.: 1:00 - 3:30 - 7:00 - 9:30

CONFESSIONS D'UN BARJO

"IRRÉSISTIBLE!" - Franco Nuyvo, JOURNAL DE MONTRÉAL

"DELIRANT!" - M. A. Barbancourt, MUSIQUE PLUS

"HILARANT!" - Denise Martel, JOURNAL DE QUÉBEC

"FOU, FOU, FOU!" - Geneviève Picard, VOIR

"PARFAITEMENT REUSSI!" - René Homier-Roy, L'ACTUALITÉ

"CHAPEAU" - Paul-Henri Goulet, JOURNAL DE MONTRÉAL

ANNE BROCHET

RICHARD BOHRINGER

TOUS LES SOIRS: 7:15 - 9:00 SAM. DIM.: 1:15 - 3:00 - 7:15 - 9:00

UN FILM DE ROBERT REDFORD

LA RIVIÈRE DU 6IÈME JOUR

"UN DE CES FILMS QUI DÉGAGENT UNE RÉELLE BEAUTÉ." - P. Roy, LA TRIBUNE

"UN BEAU FILM. INDÉNIABLEMENT." - Serge Dussault, LA PRESSE

"ROBERT REDFORD A CRÉÉ UN CHEF-D'OEUVRE." - Jim Svedja, CBS RADIO

version française de A RIVER RUNS THROUGH IT

TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:25 SAM. DIM.: 1:05 - 3:25 - 7:05 - 9:25

"UN CHEF-D'OEUVRE FOLLEMENT ROMANTIQUE!" - Par Collins, WWOR-TV, New York

"Une oeuvre ambitieuse, la plus réussie et la plus impressionnante... Un spectacle époustouflant." - P. Roy, LA TRIBUNE

UN FILM DE FRANCIS FORD COPPOLA

Dracula

DE BRAM STOKER

EN VERSION FRANÇAISE

TOUS LES SOIRS: 6:55 - 9:25 SAM. DIM.: 12:55 - 3:25 - 6:55 - 9:25

MACAULAY CULKIN DANIEL STERN et JOE PESCI

SON HEURE EST PASSÉE ET IL EST ENCORE DEBOUT DANS CETTE VILLE QUI NE DORT JAMAIS

MAMAN J'AI ENCORE RATÉ L'AVION ET JE SUIS PERDU DANS NEW YORK

version française de HOME ALONE 2: LOST IN NEW YORK

CINÉMA CAPITOL 59 KING EST - 565-0111

TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:25 SAM. et DIM.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:25

LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:25 SAM. et DIM.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:25

«Le garde du corps» de Mick Jackson trouve chaussure à son...

cinéma

Une critique de Pierrette ROY

Les deux mènent, chacun dans leur domaine, une très brillante carrière et ils sont le point de mire de tous. Dans ce contexte, il y avait donc fort à parier que le fait de les réunir comme vedettes principales d'un film allait permettre d'assister à la naissance d'un duo de dynamite.



Kevin Costner

Et c'est le cas alors que le film «The Bodyguard» («Le garde du corps»), de Mick Jackson, que présentent simultanément en version originale anglaise et en version traduite le cinéma du Carrefour de l'Estrie et la Maison du cinéma, remplit toutes ses promesses en faisant travailler ensemble, à l'écran, la chanteuse talentueuse Whitney Houston et l'acteur réalisateur Kevin Costner.

De l'action d'abord, bien sûr, —et ce film nous en sert de façon extrêmement prodigieuse—, puis une intrigue amoureuse d'autant plus affriolante qu'elle rencontre de la résistance... et enfin un certain portrait du show-business qui n'est pas sans nous offrir une certaine vision de ce monde marginal.

Thriller enlevé

Frank Farmer (Kevin Costner), un ex-agent des services secrets, recyclé dans le privé, accepte après de grandes hésitations, à devenir le garde du corps —il devient ici presque sa nounou— d'une vedette de la chanson, Rachel Marron (Whitney Houston) qui est l'objet de menaces de mort.

Mais le hic, ou peut-être le plus grand intérêt de ce film, c'est que les deux individus, chacun vedette en leur genre, sont de fortes têtes et sont préoccupés par le fait de ne rien changer à leur respective et habituelle façon de travailler.

La confrontation vient-elle de l'engouement ou vice et versa? Difficile à dire, mais une chose est sûre, c'est que dans un cas comme dans l'autre, c'est la passion la plus fougueuse qui domine.

D'ailleurs l'ensemble, ponctué des actions d'un détraqué qui s'applique à faire parvenir des lettres de menaces et à créer un climat de tension extrême, est fort bien ficelé de façon à maintenir un suspense qui nous tient littéralement en haleine jusqu'à la toute fin et, s'il faut s'attendre ici, comme il se doit, à une fin heureuse,

celle-ci ne vient pas sans coups d'éclats peu banals.

Les cascades, les poursuites et la violence côtoient ici allègrement les scènes de tendresse et, à vrai dire, l'on retrouve assez de l'un et de l'autre pour équilibrer ce suspense romantique grand public.

Whitney Houston, dont c'est là le tout premier rôle au cinéma, est excellente, offre un jeu tout à fait juste, et pourrait ici marquer avec éclat son entrée dans la confrérie hollywoodienne.

Bien sûr, ce rôle lui va comme un gant puisque très proche de sa réalité de chanteuse à succès —elle

y chante d'ailleurs magnifiquement— mais elle pourrait assurément briller dans d'autres emplois.

Quant à Kevin Costner, il donne à ce personnage de dur par excellence qui, invariablement, laisse toujours entrevoir une petite brèche dans l'invincible armure, juste ce qu'il faut d'inflexibilité et d'humanité pour s'imposer avec une belle assurance comme un personnage extrêmement sympathique.

Avec «The Bodyguard», Mick Jackson propose un film qui, dans le genre, est tout à fait réussi.

3 000 POINTS OFFERTS, CETTE SEMAINE.

DANS LA TRIBUNE
Si vous êtes membre du CLUB, entrez les codes suivants: Sinon composez, à Montréal le 251-8688 ou, sans frais le 1-800-563-8688

CLUB Multi points

La Tribune
LIRE LA TRIBUNE N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI EXCITANT!

Voici les 4 codes qui doivent être entrés le dimanche seulement

76960057

81293500

41772299

41473872

FAMOUS PLAYERS

Cinéma 3050 Boul. PORTLAND 565-0366 **PRIX POUR 14 À 17 ANS: 5.50'**

CARREFOUR DE L'ESTRIE
LES CERTIFICATS-CADEAUX DE FAMOUS PLAYERS. UNE EXCELLENTE IDÉE-CADEAU

LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE!

UN DIVERTISSEMENT RENVERSANT!

ALADIN, DIGNE SUCCESSEUR DE LA BELLE ET LA BÊTE!

VOUS NE POUVIEZ SOUHAITER UN FILM PLUS MERVEILLEUX!

Un voyage sans fin sur un tapis magique!

Walt Disney PICTURES présente

Aladdin
Une aventure dépassant votre imagination.

VERSION FRANÇAISE AUCUN LAISSEZ-PASSER

À L'AFFICHE DÈS LE 18 DÉCEMBRE

FAMOUS PLAYERS

Cinéma 3050 Boul. PORTLAND 565-0366 **PRIX POUR 14 À 17 ANS 5.50'**

CARREFOUR DE L'ESTRIE
LES CERTIFICATS CADEAUX DE FAMOUS PLAYERS, UNE EXCELLENTE IDÉE-CADEAU.

EDDIE MURPHY
D'escroc à membre du congrès

The Distinguished Gentleman

VERSION ORIGINALE ANGLAISE AUCUN LAISSEZ-PASSER SAM ET DIM: 2 h 45, 6 h 45, 9 h 10 SEMAINE: 6 h 45, 9 h 10.

FAMOUS PLAYERS

Cinéma 3050 Boul. PORTLAND 565-0366 **PRIX POUR 14 À 17 ANS: 5.50'**

CARREFOUR DE L'ESTRIE
LES CERTIFICATS-CADEAUX DE FAMOUS PLAYERS. UNE EXCELLENTE IDÉE-CADEAU

Ne tirez pas il y a un...

BÉBÉ À BORD

ATTACHEZ VOS CEINTURES UN CHAUFFEUR DE TAXI PAS COMME LES AUTRES TIENT TÊTE À LA MAFIA!!!

JUDGE REINHOLD • CAROL KANE

SAM ET DIM: 3 h 00, 7 h 00, 9 h 00 SEMAINE: 7 h 00, 9 h 00.

KEVIN COSTNER WHITNEY HOUSTON

Ne jamais la perdre de vue

Ne jamais relâcher la surveillance

Ne jamais tomber en amour

THE BODYGUARD

VERSION ORIGINALE ANGLAISE AUCUN LAISSEZ-PASSER SAM ET DIM: 2 h 40, 6 h 30, 9 h 10 SEMAINE: 6 h 30, 9 h 10.

ARCHAMBAULT

LIVRES • MUSIQUE • MAGAZINES

LA PLUS GRANDE MAISON DE LIVRES, MUSIQUE ET MAGAZINES DE LA RÉGION

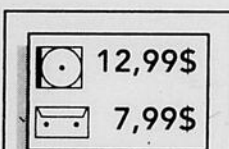
Vous avez manqué notre cahier publicitaire du 21 novembre? Venez le consulter sur place à l'un de nos magasins.

OUVERT
7 JOURS
7 SOIRS
MÊME LE
DIMANCHE

DE GRANDS CADEAUX

À PETITS PRIX

Cd à la tentation

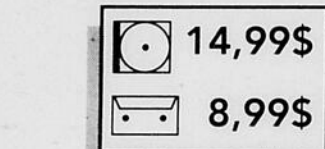


Nouveau



RBO/ Le gros cru
Château RBO

12,99\$
7,99\$



Nouveau



Vilain Pingouin
Roche et roule

14,99\$
8,99\$



Nouveau



Richard Séguin
Aux portes du
matin

14,99\$
8,99\$



Daniel Bélanger
Les insomniaques
s'amuse

14,99\$
8,99\$



Pierre Flynn
Jardins de
Babylone

14,99\$
8,99\$



Michel Rivard
Le goût de l'eau...

14,99\$
8,99\$



Sylvie Tremblay
Et, tu chanteras

14,99\$
8,99\$



Yves Duteil
Vos préférences

14,99\$
8,99\$



Jean Leloup
L'amour est
sans pitié

14,99\$
8,99\$



Laurence Jalbert
Tomber

14,99\$
8,99\$



Léandre
Prendre le temps

14,99\$
8,99\$



Madame
Wéké!

14,99\$
8,99\$

Promotion en vigueur jusqu'au 31 décembre 92 ou à l'écoulement de la marchandise

330, DES ÉRABLES, SHERBROOKE

Exceptionnel: la Canadienne Jann Arden signe un contrat mondial avec un premier disque

rock

Presse Canadienne

Parapher un contrat lucratif n'est pas chose facile. Signer une entente mondiale pour un premier disque tient presque du miracle. C'est pourtant ce que vient de réussir Jann Arden, une Canadienne née en Alberta, dont A&M assurera la distribution mondiale pour son premier album.

Aux dires des gens de la firme, Arden se situerait entre Tracy Chapman et Sue Medley. Pour un premier essai, elle a obtenu l'aide de gens assez connus, notamment Bonnie Rait et Sass Jordan.

Sting

C'est vers la fin du mois de janvier que le nouvel extrait du prochain album de Sting devrait être disponible. Le disque lui-même suivra au cours du mois de mars 1993.

Il y a belle lurette que Sting n'avait pas lancé de nouvel album sur le marché si tôt après la parution d'un précédent disque. Il faut dire que «The Soul Cages» n'a pas eu le succès de ses deux prédécesseurs, «The Dream Of The Blue Turtles» et «Nothing Like The Sun». La tournée qui a suivi, n'a d'ailleurs pas eu la même ampleur.

Emerson, Lake and Palmer

Emerson, Lake and Palmer reviennent dans leur province préférée.

Le groupe qui avait fait un retour sur scène à Montréal, à l'automne, après le lancement d'un premier disque depuis plus d'une décennie, sera de nouveau dans la métropole le 24 janvier, avant de se diriger vers Québec le lendemain.

Présentée dans des salles plus petites que le Forum, ELP entend offrir une prestation très différente de la dernière. Greg Lake fera d'ailleurs les frais d'un spectacle solo acoustique, le 4 janvier à Toronto. Le doublé québécois sera précédé de la parution d'un album «live», vers la mi-janvier, enregistré lors de la tournée automnale.

OUVERT
7 JOURS
7 SOIRS,
MÊME LE
DIMANCHE

ARCHAMBAULT

LIVRES • MUSIQUE • MAGAZINES

LA PLUS GRANDE MAISON DE LIVRES, MUSIQUE ET MAGAZINES DE LA RÉGION

VENEZ RENCONTRER VOS AUTEURS

MICHELLE LACASSE
LOUISE SIMARD
ANDRÉ BERNIER

LE DIMANCHE 13 DÉCEMBRE DE 13 h À 15 h

BANDES DESSINÉES



XIII POUR MARIA
W. Vanke, J. Van Hamme

Ord. 12,95
9,96



GARFIELD FAIT
BOULE DE NEIGE
Jim Davis

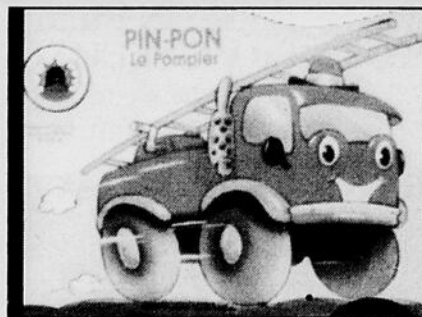
Ord. 11,95
8,95

SUPER SPÉCIAL
LE DIMANCHE 13 DÉCEMBRE DÈS 9 h



CARNET DE ROUTE
Tous les modèles de voitures
1993 scrutés à la loupe
Quantité limitée. Un par client.

Ord. 9,95
14,95



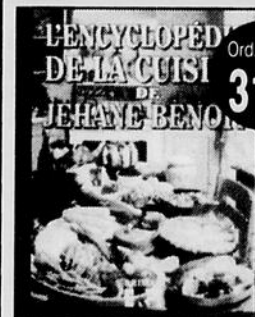
LIVRE MUSICAL
3 titres. Livres cartonnés
Imitant le bruit des
ambulances, des pompiers
et de la police.

Ord. 9,95
7,95



C'EST MA PERSONNALITÉ...
MON STYLE
Un guide pratique pour découvrir
facilement les styles de vêtements,
de coiffures et de maquillages
propres à votre personnalité

Ord. 39,95
31,95



ENCYCLOPÉDIE DE
LA CUISINE
Jehane Benoît.
L'indispensable de la cuisine.

Ord. 39,95
31,95

Promotion en vigueur jusqu'au 20 décembre 1992

330, rue Des Érables, Sherbrooke

La musique de Bernhardt passe par l'anthropologie

musique

Trois-Rivières (PC)

Patrick Bernhardt est le musicien québécois le plus connu sur le marché de la musique «nouvel âge» qui ne cesse de progresser depuis les années 80.

Son microsillon «Atlantis Angelis» a été numéro 1 en 1990, à une radio de Los Angeles dont la programmation est relayée par 45 autres stations des États-Unis. Au Québec seul, il s'est vendu à 44 000 exemplaires et on dénombre 38 000 copies écoulées de «Solaris Universalis». «À part Enya, au Québec, Patrick est le plus gros vendeur», lance fièrement son producteur, Pierre Durivage, de la compagnie de disques Imagine. Les ventes de ces deux premiers disques totalisent 120 000 exemplaires.

La musique de Bernhardt se caractérise par l'usage de sa voix et les langues qu'il emploie. «Shamanyka» le fait chanter dans huit langues, dont le hopi, le sioux, l'hébreu, le latin, l'arabe, le bengali et le sanscrit. Cette musique «anthropologie» en est une de méditation. La réflexion porte sur l'homme, différents peuples, leurs cultures.

«Je m'intéresse beaucoup aux cultures qui sont restées en harmonie avec la planète. Je trouve que dans le monde moderne, dans la musique moderne, on met trop de béton entre nous et la planète.»

Mais il veut que sa musique soit très différente «du nouvel âge conventionnel.» «Le nouvel âge devient une musique 'formatée' et moi, j'essaie de présenter quelque chose de nouveau pour que ça ne s'essouffle pas. J'y apporte ma voix, le chant des mantras, le chant sacré. J'y introduis aussi des instruments qui ne sont pas utilisés d'habitude. Ils sont plus acoustiques que synthétiques. Dans 'Shamanyka', c'est une musique très énergétique, on y retrouve beaucoup de percussions»,

explique le musicien d'origine algérienne qui vit maintenant au Québec.

Voyages et recherches

Les influences traduisent les musiques africaine, amérindienne, hébraïque. «Mes influences sont issues de voyages mais aussi de recherches. L'inspiration de départ de l'album est le shamanisme ('Shamanyka'). C'est une tradition très ancienne qui veut que tout ce qui existe ne soit pas quelque chose d'impersonnel. Tout ce qui existe est individuel: il y a un esprit, une personne, il y a un individu là-dedans.»

«Ça m'a intéressé parce que le shaman est un musicien, quel-

qu'un qui danse, qui joue du tambour, qui chante et qui recherche justement cet espace à l'intérieur de lui-même. J'ai donc fait de l'archéologie sonore, de la recherche dans l'écriture ancienne.»

«Shamanyka» est le résultat de deux ans de travail. Bernhardt a pris le temps nécessaire afin que son troisième disque soit distinct des deux précédents. «Je ne veux pas me plagier moi-même ni me copier: ça ne m'intéresse pas de lancer un volume 2 ou un volume 3, et ainsi de suite. J'explore différentes avenues sur ce nouveau disque. Ce sont des avenues auxquelles je n'avais pas encore touché, comme des danses tribales.»

Le DISCRET

Le spécialiste du disque compact

INSTRUMENTAL

FILM

CLASSIQUE

JAZZ

POPULAIRE

ROCK

NEW AGE

AUDIOPHILE

153, RUE KING EST, SHERBROOKE (dessous Bourget Stéréo)
Tél.: 823-9717 48395

Restaurant Le Mousquetaire

Un excellent repas devant un chaleureux feu de foyer.

Promotion De Décembre

Crevettes du mousquetaire	10.95\$
Assiette de Noël	12.95\$
Farne de fletan, sauce aux fruits de mer	13.95\$
Escalope de poulet parmesane	14.95\$
Combiné langoustines et crevettes	15.95\$
Tournedos de bison sauce forestière	18.95\$

Table D'hôte

Chaudrée de palourdes ou
Timbales aux fruits de mer

Combiné langoustines farcies et crabe d'alaska	26.95\$
Filet mignon et trio de fruits de mer (langoustines, crevettes et pétoncles)	27.95\$

Dessert, thé ou café

Brunch du dimanche (11 h à 14 h) 10.95\$

15% de réduction
sur présentation de cette annonce

2262, rte 112, MAGOG, 847-2792

4820

LA FARANDOLE

100, RACINE 100

PRÉSENTE SON
CONCERT-SPECTACLE

LE ROI DES ROIS

En collaboration avec CITE

AU THÉÂTRE GRANADA DE
SHERBROOKE
LE 19 DÉCEMBRE 1992 À 20 h 30

Entrée:
Adultes: 12\$
Étudiants, âge d'or: 10\$
12 ans et moins: 5\$

Réservation: 820-2824
GRAMOPHONE ENR. (819)563-7533

48446

Vous avez manqué notre
cahier publicitaire du 21
novembre? Venez le
consulter sur place à l'un
de nos magasins.

ARCHAMBAULT

LIVRES • MUSIQUE • MAGAZINES

LA PLUS GRANDE MAISON DE LIVRES, MUSIQUE ET MAGAZINES DE LA RÉGION

OUVERT 7
JOURS 7
SOIRS MÊME
LE DIMANCHE

COLLECTION HÉRITAGE CLASSIQUE

AMBIOPHONIE NUMÉRIQUE (surround sound)

COFFRET
5 DC

HYMNE À LA JOIE

COFFRET
4 DC

Festival HAENDEL

COFFRET
4 DC

Festival MOZART

COFFRET
4 DC

LES CHEFS-D'OEUVRES DU PIANO

COFFRET
4 DC

Festival TCHAIKOVSKY

COFFRET
4 DC

LES GRANDES MÉLODIES CLASSIQUES

*Promotion en vigueur jusqu'au 20 décembre

330, DES ÉRABLES, SHERBROOKE

48571

Possession Simple revient de guerre sans usure

□ Dans le cadre d'une tournée provinciale, le groupe se produira au bar l'Enfer de Sherbrooke dimanche

rock

Pierrette ROY

Le titre de son tout premier enregistrement, «Guerre d'usure», illustre à merveille l'entreprise à laquelle il a dû se soumettre, depuis ses tout débuts il y a six ans. Et, si le groupe Possession Simple s'est senti pendant toutes ces années comme un guerrier essayant d'envahir un pays, en l'occurrence le milieu québécois du spectacle, il vient de gagner sa première vraie bataille en gravant son tout premier album.

C'était pourtant, dès le départ, un brillant avenir qui attendait la formation après un passage remarqué au concours Rock Envol où elle se méritait les grands honneurs, en 1988, assortis de quelques concerts dans la région montréalaise.

Cependant, même les déboires subséquents qui constituent le lot de la plupart des groupes naissants, ne l'ont pas amené à jeter la serviette et c'est la voie de l'auto-production qu'il a finalement empruntée, quatre années plus tard, pour produire ce premier album et marquer ainsi, de façon officielle, son entrée dans le monde du

show-business québécois.

Et pour ces «boulimiques de la musique» que sont Eric Goulet, Olivier Renaldin, Nicolas Jouannaut et Luc Lemire, ainsi qu'ils se présentent, cette avenue constituait, malgré les moyens financiers limités qu'elle imposait, la façon la plus sûre d'offrir le produit qui leur ressemblait.

Liberté de style

Un produit qui, incidemment, s'éclate dans plusieurs genres, passant du rock musclé au funk avec un détour du côté du blues ou du heavy métal, et qui constitue l'écho retentissant de cette liberté de style que revendiquent ces «bums» de la musique, comme ils se qualifient eux-mêmes, qui ne souhaitent se cantonner à aucun moule en particulier.

D'ailleurs, la difficulté de ne pouvoir vraiment leur accoler d'étiquette, comme on aime généralement le faire, n'indispose en rien ceux-ci qui affirment, même en empruntant à plusieurs styles, avoir un son, celui des saxophones très présents et des guitares mordantes, qui constitue un peu leur marque de commerce.

«Car nous faisons la musique que nous aimons, selon toutes les influences qui sont les nôtres, et c'est vraiment très agréable de pouvoir toucher à différents styles, explique Olivier Renaldin.



Le groupe Possession Simple

Cela nous permettra-t-il de rejoindre plusieurs publics? Je l'ignore, mais nous nous éclatons complètement là-dedans.»

Un milieu plus ouvert

Et si les chansons et la musique de Possession Simple a, au premier abord, toutes les qualités pour s'adresser à un jeune public, le groupe ignore encore quel est le profil type de ses amateurs qui achètent de plus en plus d'albums et qui composeront l'assistance des concerts que le groupe offrira

un peu partout au Québec, au cours des prochaines semaines, dont à Sherbrooke, au bar l'Enfer de la rue Wellington sud, demain soir dimanche.

«Mais nous sommes très heureux de nous produire en province, explique Nicolas Jouannaut parce que, jusqu'à maintenant, nous n'étions à peu près pas sortis de Montréal où les gens sont blasés à cause de la multitude de produits qui leur sont offerts et où la compétition est très féroce. Nous pensons qu'en région, les gens sont plus ouverts.»

D'ailleurs, dans ces performances qui les amèneront à sillonner la province, les complices promettent un show énergique dans lequel les amateurs pourront retrouver assez fidèlement le son de l'album qui a été concocté le plus «live» possible, en studio, comme on dit dans le jargon.

«En fait, disent-ils, c'est en spectacle que Possession Simple prend toute sa dimension. Car, pour nous, c'est l'émotion qui prime avant la performance, cette émotion qui commence à se perdre un peu.»

MUSICOMAGNAC

PROFITEZ DES PLUS BAS PRIX EN VILLE

OUVERT
LE
DIMANCHE
DE
13 h à 17 h

QUEEN
GREATEST HITS
Cass. = 8,99
D.C. = 12,99\$
QUEEN
«GREATEST HITS»

genesis
LIVE
Cass. = 8,99\$
D.C. = 12,99\$
GENESIS LIVE
«THE WAY WE WALK»

VILAIN PINGOUIN
«ROCHE ET ROULE»
Cass. = 8,99\$
D.C. = 12,99\$

ALICE IN CHAINS
«AM I NOT YOUR GIRL»
Cass. = 8,99\$
D.C. = 12,99\$

CLASSIC QUEEN
Cass. = 8,99\$
D.C. = 12,99\$
CLASSIC QUEEN

ERIC CLAPTON
Cass. = 8,99\$
D.C. = 12,99\$

ALANNAH MYLES
«ROCKING HORSE»
Cass. = 8,99\$
D.C. = 12,99\$

METALLICA
«ENTER SANDMAN»
Cass. = 8,99\$
D.C. = 12,99\$

Limite d'un disque compact de chaque titre par client.

43, Rue Wellington Sud, Sherbrooke.
Tél.: 563-8986

Promotion en vigueur jusqu'au 31 décembre 1992

LE BABILL ART CULTUREL

NDLR: Les horaires de cette page doivent parvenir avant le lundi, 17 heures, à LA TRIBUNE, 1950 rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

EXPOSITIONS

SHERBROOKE

BANQUE DE MONTRÉAL (2239 King ouest) — Exposition des huiles de Suzanne St-Pierre.

BANQUE NATIONALE DU CANADA (578 King est) — Exposition d'huiles d'Irène Bilodeau. Hrs d'ouv. de la banque; également chez les notaires Madore et Tétrault, 566 King est.

BAR LE BOSTON — Exposition par l'artiste-peintre Denise Laperrière.

BIBLIOTHÈQUE ÉVA-SENÉCAL (450 Marquette) — Hall: exposition d'emballages de Noël. Jusqu'au 4 jan. Exposition de photographies sous le thème «Sherbrooke, toute une ville». Du 14 déc. au 6 jan. Exposition de livres sur les bricolages de Noël. Jusqu'au 4 jan. Exposition des oeuvres de l'auteur du mois de l'Association des auteurs des Cantons de l'Est, Micheline Lacasse.

CAISSE POPULAIRE ST-JEAN DE BREBEUF (2185 King Ouest) — Oeuvres de Suzanne Therrien. Jusqu'au 30 déc.

CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE — Hall: Exposition peintures et dessins de René Derouin. Jusqu'au 13 déc. Galerie d'art: Exposition par Serge Tousignant, maquettes d'atelier. Jusqu'au 16 déc.

CENTRE D'EXPOSITION LÉON-MARCOTTE (222 Frontenac) — Nana: le journal d'une course polaire. Jusqu'au 10 janvier. De 12h30 à 17h. (Relâche le lundi)

COLLÈGE DU SACRÉ-COEUR-BIBLIOTHÈQUE (155 Belvédère nord) — Toiles de Christian Deberdt. Jusqu'au 18 déc. Ouv.: 9 h à 16 h 30.

GALERIE HORACE (74 Albert) Salle 1: Carole Baillargeon «Armures allégoriques». Salle 2: «A propos de O.H.R.», 11 artistes du RACE-Espace virtuel. Jusqu'au 20 décembre. Heures d'ouv.: mardi au vendredi 12h à 17h, sam. et dim.: 13h à 17h.

GALERIE D'ART TANGUAY (625 Victoria) — Exposition permanente d'art contemporain. Sur rendez-vous: 562-8864

GALERIE D'ART SENSATION (1273 King Ouest) — Oeuvres récentes de Pierre Legault. Jusqu'au 12 décembre.

KING HALL (Rue King ouest) — Exposition oeuvres récentes de Nicole St-Pierre.

LA MAISON DE L'EAU (755 Cabana) — «Une rivière pour la vie... un héritage à sauvegarder», du mar. au ven., 8 h 30 à 16 h 30. Sam. dim. 12 h à 16 h 30. La Société d'art photographique de l'Estrie tiendra une exposition. Jusqu'au 30 nov.

MUSEE DES BEAUX-ARTS DE SHERBROOKE (174, rue Palais). Exposition Nina M. Owen (1869-1959). Jusqu'au 31 janvier. Ouv. mardi au dim., 13h à 17h.

MUSÉE DU SÉMINAIRE (195 Marquette) — Exposition perma-

nente en ethnologie, beaux-arts et sciences naturelles. Mar., merc., jeu., dim.: 12 h 30 à 16 h 30.

PLACE BELVÈDÈRE — Exposition de peintures à l'huile des étudiants de Michel Duguay et d'artistes-peintres de la région. Jusqu'au 24 déc.

PROMENADES KING (Mail intérieur) — Exposition collective des oeuvres des membres de l'A.P.A.S. À compter du 12 décembre. Heures d'ouv. des commerces.

ROYAL LEPAGE (2855, King ouest) — Exposition par Suzanne St-Pierre et René Turcotte. Jusqu'au 9 janv..

SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST (275 Dufferin) — Nouvel horaire: lun. au sam., 13 h à 17 h, mer. 19 h à 22 h.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE SHERBROOKE (275 Dufferin) — Salle 1: Exposition faisant appel à la mémoire collective «se souvenir» et revalorisant le rôle d'enseignant intitulée: «Sur les bancs d'école». Jusqu'au 28 mars. Salle 2: Exposition de photographies de Stéphane Lemire intitulée «Les lumières difficiles... portrait d'une usine». Jusqu'au 8 jan. Ouv.: lun. au ven. 9 h à 12 h, 13 h à 17 h. Sam. dim.: 13 h à 17 h. Centre d'archives et documentation: lun. au ven. 9 h à 12 h, 13 h à 17 h.

SHERBROOKE TRUST (Carrefour de l'Estrie) — Aquarelles de Madeleine Fisette S. Jusqu'au 31 déc.

YILDIZ (2245 King ouest) — Exposition des oeuvres de Pierre Casey et J. M. Forest.

RÉGIONS

AYER'S CLIFF — GALERIE ART-MULTI (871 Main) — Aquarelles de Linda Thériault. Jusqu'au 14 déc. Photographies de Russel Taylor et huiles par Pierre S. Alvo. À compter du 14 déc.

COATICOOK — MUSÉE BEAULNE (96 Union) — Exposition d'artistes de la région: Rachel Therrien, Barbara M. Sharpe, Nathalie Savard, Lucille Landry, Leslie Hirayama. Jusqu'au 20 déc.

DANVILLE — GALERIE D'ART DU BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE (12 Route 116) — Oeuvres d'Hélène Courchesne, Suzanne Dubois Morin, Rénéald Gauthier, Jean-Pierre Raïche. Ouv.: 5 jrs sem., de 9h à 17h, sam. dim. 9h30 à 16h30.

EASTMAN — RIVERIN ARLOGOS (197, Ch. du Lac d'Argent) — Exposition des oeuvres de Jean-Michel Correia intitulée «Calendrier 92». Jusqu'au 31 déc.

LENNOXVILLE — MUSEE UPLANDS (50, rue Park) — «Explorations en couleur» photographies par John Maloney. Jusqu'au 20 déc. Meubles traditionnels par Dave Gillies et dessins et aquarelles par Denis Palmer les sam. et dim. 12 et 13 déc. Ouv.: mardi au dim. 12 h à 17 h.

LENNOXVILLE — CENTRE D'ARTISTES DE L'UNIVERSITÉ BISHOP — Exposition par Jeannine Bourret, Nicole Girard, Louise Jamet, Hélène Plourde, Arlette Vittecoq et Monique Voyer. Jusqu'au 8 janvier.

MAGOG — BIBLIOTHÈQUE MEMPHRÉMAGOG (61 Merry nord) — Photographies d'Hubert Vallée. Jusqu'au 2 janvier 93. Ouv.: mar. et mer. 11 h à 17 h, jeu., ven. de 11 h à 20 h., sam. 10 h à 16 h.

NORTH HATLEY — GALERIE JEANNINE BLAIS (100 Main) — Gravures de Jeannine Bourret et sculptures sur bronze de Nicole Taillon. Jusqu'à la fin d'avril

NOTRE-DAME DES BOIS — L'ATELIER DE LA TERRE QUI PARLE (29, rang 2 ouest) — Poteries par Marcel Beaucage; Sculptures et pièces utilitaires dont le thème principal est tiré de l'imagerie animalière par Martine Thérien. Jusqu'au 25 déc., 9 h à 18 h.

RICHMOND — GALERIE COURANT D'ART (1010 Principale nord) — Exposition de l'artiste-peintre Marie-Louise Guillemette. Du 12 au 20 déc. et du 9 au 17 jan.

ST-ADOLPHE DE DUDSWELL — MAISON DES ARTS (sous-sol Hôtel de ville Marbleton) — Exposition d'oeuvres récentes à l'huile de Madeleine Carrette, Irène Roy, Madeleine Roy et Bertrand Lemelin.

ST-CAMILLE — ESPACE D'HORTENSE (162 Miquelon) — Aquarelles de Josée Perreault. Vernissage dim. 13 déc., 13 h à 16 h.

VALCOURT — CENTRE CULTUREL YVONNE L. BOMBARDIER (1000, J.A. Bombardier) — Oeuvres récentes (huiles acryliques sur toile ou papier) d'Andrée Marcoux. Jusqu'au 13 déc.

VALCOURT — MUSÉE J. ARMAND BOMBARDIER (1001 J.A. Bombardier) — Exposition permanente, relatant la vie et les inventions de Joseph-Armand Bombardier. Exposition permanente retraçant l'histoire internationale de la motoneige. Exposition maisonnettes de céramique recréant les Noëls d'antan, intitulée «Les fêtes au village». Jusqu'au 23 déc.

JEUNE PUBLIC

SHERBROOKE

BIBLIOTHÈQUE ÉVA-SENÉCAL (450 Marquette) — Heure du conte pour les 3 à 6 ans, accompagnés d'un parent. Sam. 12 et 19 déc., 10 h 15; merc. 16 déc., 10 h 30 et 13 h 30. Pour les 6 à 9 ans, vend. 18 déc., 18 h 30 et le sam. 19 déc., 13 h.

RÉGIONS

WATERLOO — MAISON DE LA CULTURE (441, de la Cour) — Spectacle présenté par Fripe et Pouille. Sam. 12 déc., 14 h.

THÉÂTRE

SHERBROOKE

SHERBROOKE — CENTRE CULTUREL — UNIVERSITÉ — Le théâtre du Double Signe présente «Mowgli», de Patrick Quintal, d'après le livre de la jungle. Du 16 au 19 déc., 20 h et le 20 déc., 19 h.

RÉGIONS

WATERLOO — MAISON DE LA CULTURE (441 De la Cour) — La compagnie de théâtre Sauvageau présente «Les héros de mon enfance», les ven. et sam. à 20h30, jusqu'au 12 déc.

VARIÉTÉS

SHERBROOKE

AU CAFÉ DU PALAIS (184 Ruelle Whiting) — Lundi jam session, 14 déc. Hommage à David Bowie, mar. 15 déc. Jim Zeller les 16 et 17 déc.

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ — François Massicotte en spectacle les 11 et 12 déc., 20 h. Céline Dion le dim. 13 déc., à 20 h.

ÉGLISE ST-ANDREWS (Rue Frontenac) — Concert de Noël présenté par les Jeunes chanteurs de l'Estrie (Estrie Young Singers). Dim. 13 déc., 15 h.

POP ROCK CAFÉ (sous le bar la Malto, 202 Wellington nord) — Alain Pelletier, chansonnier les 10, 11, 12, 17, 18, 19 déc. À compter de 22 h 30.

THÉÂTRE DU PARC JACQUES-CARTIER — Le Choeur Jeunesse de Sherbrooke présente son concert de Noël. Dim. 13 déc., 14 h.

RÉGIONS

MAGOG — LE VIEUX CLOCHER (64 Merry Nord) — Jean-Guy Moreau les 11 et 12 déc. 20h30. Hi Ha Tremblay les 18 et 19 déc., 20 h 30.

RICHMOND (1010 Principale nord) — La Chorale l'Escaouette présente un concert de Noël. Au programme: répertoire classique de Noël couvrant différentes époques et différents styles, en majorité acappella. Sam. 12 déc., 20 h.

MUSIQUE

SHERBROOKE

THÉÂTRE GRANADA — Concert de Noël par l'Harmonie de l'Estrie. Sam. 12 déc., 20 h.

RÉGIONS

BROMPTONVILLE — ÉGLISE STE-PRAXÈDE — Concert chœur, cuivres et orgue avec le Choeur symphonique de Sherbrooke. Sam. 12 déc., 20 h. Au programme: requiem de Fauré, musique sacrée du 17e et du 20e siècle.

DISRAËLI — ÉGLISE STE-LUCIE — Concert de Noël du stage band de l'Harmonie de Disraéli. Dim. 13 déc., 19 h.

EAST ANGUS — ÉGLISE NOTRE-DAME DE LA GARDE — Concert de Noël par l'Ensemble à vent de Sherbrooke et quatuor vocal. Dim. 13 déc., 14 h.

MAGOG — LE VIEUX CLOCHER (64 Merry Nord) — Dans le cadre des concerts «Son et brioche», spécial Noël avec André Paquette, guitariste classique. Dim. 13 déc., 11 h.

CINÉMA

SHERBROOKE

CAPITOL — (59 King Est) — «Maman, j'ai encore raté l'avion et je suis perdu dans New York». Sam. dim.: 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 25. Sem.: 19 h et 21 h 25.

LA MAISON DU CINÉMA (63 King ouest) — Salles 1 et 2: «Des hommes d'honneur». Tous les soirs: 18 h 50, 21 h 30. Sam. dim.: 12 h 50, 15 h 30, 18 h 50, 21 h 30. Salle 3: «Dracula». Tous les soirs: 18 h 55, 21 h 25. Sam. dim.: 12 h 55, 15 h 25, 18 h 55, 21 h 25.

Salle 4: «Le garde du corps». Tous les soirs: 19h, 21h30. Sam. dim.: 13h, 15h30, 19h, 21h30. Salle 5: «La rivière du sixième jour». Tous les soirs: 19 h 05, 21 h 25. Sam. dim.: 13 h 05, 15 h 25, 19 h 05, 21 h 25. Salle 6: «Confession d'un barjo». Tous les soirs: 19 h 15, 21 h. Sam. dim.: 13 h 15, 15 h, 19 h 15, 21 h.

RÉGIONS

CINÉMA MAGOG (12 Principale est) — Salle 1: «Héro». Ven. sam.: 19 h, 21 h 15. Dim.: 13 h 30, 19 h. Sem.: 19 h. Salle 2: «1492 la conquête du paradis». Ven. sam.: 19 h, 21 h 30. Dim. et sem.: 19 h.

vins

Un Québécois parmi les as

Lors du VII^e concours mondial des sommeliers, qui se déroulait dernièrement à Rio de Janeiro, Stéphane Lortie, de Montréal, s'est classé parmi les cinq meilleurs sommeliers au monde.

Ce concours, organisé par l'Association de la sommellerie internationale et dont fait partie l'Association canadienne des sommeliers professionnels (ACSP) se tient à tous les trois ans permettant ainsi aux 35 meilleurs sommeliers de différents pays, entre autres la France, l'Italie, l'Angleterre et le Japon, de mesurer leurs qualités professionnelles.

Le concours comporte deux étapes. La première est axée sur les connaissances théoriques: accords mets-vins, dégustation et aptitudes pratiques. Les cinq premiers candidats à réussir cette première épreuve passent

Outre M. Orhon, la délégation officielle était composée de Don-Jean Léandri, directeur technique et Jean-Yves Bernard, vice-président.

Bons vins, bons prix

Voici maintenant quelques vins dégustés qui sont d'un bon rapport prix-qualité.

Dans les blancs: Valencia Bodegas Schenk. Ce vin blanc espagnol est issu des cépages Mersequera (60%) et Muscadelle d'Alexandrie (40%). Robe jaune pâle avec de jolis reflets verdâtres. Nez floral. En bouche, c'est un vin sec, léger et rafraîchissant. Bon à l'heure de l'apéro, il accompagne bien poissons et fruits de mer. Vendu dans les succursales, il porte le numéro de code 257485 et coûte autour de 7 \$ la bouteille de France» n'avait pas le droit de voter pour son propre candidat.



à la seconde. Celle-ci, qui est publique, consiste pour les candidats à déguster cinq vins ou eaux de vie, à accorder les mets et les vins et à effectuer une décantation. Cette épreuve s'effectue devant un couple de clients spécialement choisi pour cette circonstance.

Après des épreuves à travers le pays, l'Association canadienne des sommeliers professionnels a sélectionné deux concurrents officiels, François Chartier et Stéphane Lortie, ainsi qu'un concurrent suppléant, Jean-Philippe Lefebvre. Il est bon de signaler que ces trois candidats étaient des diplômés en sommellerie de l'École hôtelière des Laurentides, à Sainte-Adèle.

Le Canada qui en était à sa deuxième participation, a de plus tenu une place sur le jury. Ainsi, Jacques Orhon, président de l'ACSP était partie de ce jury composé de huit membres pour l'épreuve finale. Il est à spécifier que l'auteur du livre «Guide pratique des vins

le. Ce n'est pas un vin de conservation, il est donc préférable de le boire jeune.

La Grande Chapelle 90, un blanc de blanc de Bordeaux, de la maison Moueix & Fils, est élaboré à partir des cépages Sauvignon, Sémillon et Muscadelle. Il en résulte un vin blanc sec de couleur jaune clair, bien équilibré, avec une finale agréable. À boire entre 7 et 8° C. On dit qu'il peut se conserver quelques années. Personnellement, je le préfère jeune. Il porte le numéro de code 047357 et se vend moins de 11 \$ la bouteille.

Toujours dans les blancs, l'Entre-deux-Mers de Dourthe et Frères nous vient de Bordeaux. Il est issu des cépages Sémillon et Sauvignon. Robe couleur or pâle avec des reflets verdâtres. Nez de fleurs et de citron. Sec, frais et fruité. Disponible en succursales, il porte le numéro de code 210781 et se vend 9,50 \$. Encore ici c'est un bon achat.

nos sorties



ENSEMBLE VOCAL AMADEUS DE L'ESTRIE

LE MESSIE Georg Friedrich Haendel

35 voix - 17 musiciens

Solistes:

- Dominique Cimon, soprano
- Gabrielle Lavigne, alto
- Jean-Claude Picard, ténor
- Claude Létourneau, basse

Direction musicale:

André Martin

Samedi 12 décembre 1992, 20 h 00

Église St-Jean-Baptiste
280, rue Conseil, Sherbrooke

BILLETTS: 15\$ (en vente au GRAMOPHONE, Promenades King, Sherbrooke et à l'entrée). - Sièges réservés, 3\$ en sus.

En collaboration avec CHLT - Cité MF 102.7 et Télé 7



HÔTEL LE BARON

Sherbrooke

25 DÉCEMBRE: BRUNCH ET SOUPER
OUVERT À NOËL

31 DÉCEMBRE: RÉVEILLON

— SALLE À MANGER **Le Chevalier**
TABLE D'HÔTE GASTRONOMIQUE
agrémentée de musique avec
Jean-Pierre et Pierrot
À partir de 28,95\$

— SALLE D'ARMES
BUFFET AVEC SOIRÉE À 19,95\$
ou soirée seulement avec l'excellent musicien
JEAN-GUY PICHÉ
à 7\$

1er JANVIER:

BRUNCH MUSICAL à la salle à manger **Le Chevalier**
16,95\$
ou à la Salle d'armes avec **JEAN-GUY PICHÉ** à
10,95\$
SOUPER: buffet de la nouvelle année
à 16,45\$

À TOUS LES SAMEDIS,

POUR LE TEMPS DES FÊTES:
CHANSONNIER
AU BAR

Le Baronet

INFORMATION
ET RÉSERVATION
346-3941



Chapeaux, flûtes,
serpentins, ballons, etc.
seront remis.



NOUVEAU



POP ROCK CAFÉ

BAR CHANSONNIER

Ouvert du mercredi au dimanche
dès 21 h
Chansonniers les
jeudis, vendredis, samedis

INVITATION SPÉCIALE
Sur présentation
de cette annonce

202, RUE WELLINGTON NORD,
SHERBROOKE, 562-3919

Entrée via stationnement municipale rue Frontenac
48310



MERCI



à toute notre clientèle de nous avoir accordé des vacances bien méritées. Nous en avons profité pour nous ressourcer, tant en énergie qu'en idées, afin de toujours mieux vous servir. C'est donc avec un grand plaisir que nous vous accueillerons à nouveau, et ce dès le mercredi 16 décembre 1992.

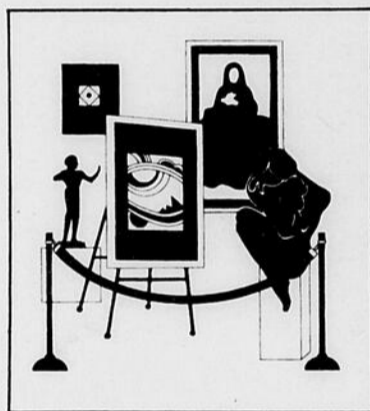
Nous pourrions toutefois prendre vos réservations pour le temps des Fêtes dès le 14 décembre.

Nous avons hâte de vous revoir tous!

Sincèrement,
Gail et Gilles Pélouquin

LE PILSEN RESTAURANT ET PUB INC.

55, rue Principale
NORTH HATLEY, QUÉBEC (819) 842-2971



PROGRAMMATION
92
93

Pour Noël,
offrez l'expérience
du Centennial!

- 4 spectacles en vente maintenant
- Le 6 février à 20 h 00
Dialogues d'amoureux
avec **Bruno Laplante**, baryton et
France Duval, soprano (photo)



- Le 18 février à 20 h 00
L'Ensemble Instrumental de Grenoble
- Le 27 mars à 20 h 00
Le violoncelliste Steven Isserlis et la pianiste Rena Sharon
- Le 3 avril à 20 h 00
Dulcinée Langfelder et Jean Maheux dans Hockey! O.K.? et La Voisine

Téléphonez aujourd'hui et économisez 20% sur les concerts du 18 février et du 27 mars

RÉSERVATIONS:
822-9692

UN BON SPECTACLE EN RAPPELLE UN AUTRE!

CHLT63AM

CITE 102.7 FM ROCK-DÉTENTE 49354

Le chocolat: touche magique pour le temps des Fêtes

La période des fêtes approche à grands pas et, cette année encore, les desserts classiques, faciles à préparer, auront la faveur populaire. Ces mets traditionnels peuvent toutefois être mis au goût du jour grâce à la touche magique du chocolat.

Le chocolat est probablement la saveur la plus populaire au monde mais il existe plusieurs types de chocolat. Baker's qui fabrique du chocolat depuis plus de 100 ans, offre cinq types différents de chocolat à cuire, présentant une vaste gamme de saveurs.

Il est important d'utiliser le type de chocolat indiqué dans une recette. Le fait de remplacer ou de mélanger deux types de chocolat peut rompre l'équilibre de la recette en modifiant la proportion de sucre et changer la saveur du dessert.

Le chocolat non sucré est habituellement utilisé dans les recettes de gâteaux et de

d'offrir des douceurs en cadeau et rien n'égale les petites gâteries au chocolat. Les desserts des Fêtes peuvent ainsi devenir des cadeaux faciles à réaliser et peu coûteux pour les parents et amis.

— La sauce satinée au chocolat, un pur délice, accompagne divinement la crème glacée ou les fruits. Incorporez 2 cuillerées à table (30 ml) de liqueur d'amande, de café ou d'orange à votre recette de sauce au chocolat favorite. Pour un joli présent, versez la sauce dans un pot à l'ancienne de type Mason et décorez-le de rubans doré et écossais et de feuilles de houx.

— Les enfants raffoleront des oursins en chocolat blanc. Il suffit de tremper des oursins de bonbon gommeux dans du chocolat blanc fondu et de les laisser tomber par cuillerées sur une plaque tapissée de papier pour les faire durcir. Conservez-les dans une boîte ou du



«brownies», des desserts qui ont un goût prononcé de chocolat et qui contiennent déjà du sucre. Le chocolat mi-amer, utilisé dans des recettes raffinées, dans les fondues et les sauces, est un chocolat foncé à la saveur intense de pur chocolat et à la texture fine et onctueuse.

Le chocolat mi-sucré, probablement le plus polyvalent, entre dans la composition de centaines de recettes très variées, allant des biscuits aux sauces. Riche et crémeux, le chocolat sucré plaît particulièrement aux enfants et sert à préparer leurs desserts favoris tels que le gâteau Forêt Noire et le gâteau au chocolat sucré à l'allemande.

Le goût plus subtil du chocolat blanc provient d'une combinaison spéciale de sucre, de beurre de cacao, de vanille et de lait. Sa saveur douce et onctueuse en fait le complément parfait des fruits et donne de merveilleux résultats dans les mousses, les gâteaux au fromage et les crèmes au beurre.

Douceurs-cadeaux faciles à réaliser

Il est toujours de bon goût

papier d'emballage transparent.

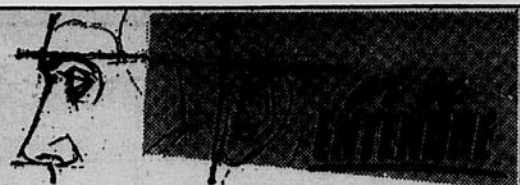
— Quoi de plus alléchant qu'un petit panier rempli de caramels croquants et de copeaux de chocolat? Vous pourriez aussi y ajouter des boules au rhum, des truffes et des tortues au chocolat. Enveloppez chaque friandise dans de la cellophane de fête et nouez les extrémités avec des rubans ou des bouts de tissu. Ornez le panier de petits éléments décoratifs et joignez-y une recette.

— Tous sans exception adorent les petits biscuits des Fêtes. Les sablés sont probablement les favoris. Donnez-leur une touche personnelle en incorporant à la pâte des biscuits, juste avant de la faire cuire, du chocolat mi-amer grossièrement haché. Conservez (et donnez!) les biscuits dans des boîtes en fer-blanc, colorées et munies d'un couvercle hermétique.

Cette année, vous pouvez créer de merveilleux desserts des Fêtes au chocolat, qui épateront tout votre entourage. Et ce qui ne gêne rien, tous ces délices sont faciles et rapides à préparer.



AU CENTRE CULTUREL



Samedi, 12 décembre, 20 h

FRANÇOIS MASSICOTTE

François Massicotte est le roi du stand-up comic. Vous l'avez peut-être déjà vu en première partie des spectacles de Céline Dion, Gino Vanelli, André-Philippe Gagnon ou Michel Courtemanche? Cette fois-ci, il nous présente son premier vrai spectacle solo. Avec François Massicotte, l'actualité tourne en grosse farce! S'il est excellent pour réchauffer une salle, imaginez 2 heures en sa compagnie! Un autre grand moment tout en humour et en éclats de rire à ne pas manquer! Billets en vente actuellement.

16, 17, 18 et 19 décembre, 20h
20 décembre, 19h

Inspiré du *Livre de la jungle* de Rudyard Kipling, le Théâtre du Double Signe nous présente ce conte fantastique qui saura plaire autant aux grands qu'aux petits. Dans cette pièce intitulée *Mowgli*, Patrick Quintal nous raconte à sa façon le mythe fabuleux de l'enfant sauvage. Abandonné dans la forêt indienne, le garçonnet sera adopté par les loups et grandira au contact des animaux de la jungle. Il y a Baloo l'ours, Bagheera la panthère, Kaa le boa et plusieurs autres animaux qui gravitent autour du jeune Mowgli. Plus qu'un conte, voilà une pièce qui nous confronte tous à notre animalité, à notre propre condition humaine. Peu importe l'âge que l'on a, Mowgli nous apportera toujours une autre vision des choses.

Afin de rendre ce spectacle tout à fait magique, une équipe de 8 comédiens et comédiennes interprètent les divers personnages. Un spectacle féerique, un superbe cadeau du Temps des Fêtes à voir en famille! Billets en vente actuellement.

Dimanche, 13 décembre, 20h

CÉLINE DION

Superstar, ici, aux États-Unis et ailleurs, Céline Dion s'arrête pour un soir à Sherbrooke afin de nous présenter son plus récent spectacle. On pourra y entendre, en plus de ses nombreux autres succès, les pièces de l'album *Dion chante Plamondon*. Une soirée en compagnie de Céline Dion est un événement inoubliable. Avec une voix magnifique, des chansons que tous fredonnent, Céline offre à chaque représentation son 200%. Sans contredit, elle est l'une des plus grandes stars du Québec. À guichets fermés.

MOWGLI



Offrez un bon spectacle à Noël !

En vente ce samedi 12 décembre



•12, 13 et 14 février DANIEL LEMIRE

Un grand événement avec, bien sûr, le retour d'Oncle Georges!

•20 février SOL

En rappel, *Faut d'la fuite dans les idées*

•23 et 24 février HAROLD ET MAUDE

Une grande histoire d'amour, à la fois tendre et drôle, mettant en vedette Jeannine Sutto.

•9 janvier FOU DU ROCK'N ROLL

La revue musicale de l'été en rappel!

•16 janvier O.S.S. PÉRIPLÉ LYRIQUE

•17 janvier ROBIN ET STELLA

Les héros de la télévision en spectacle, c'est génial!

•24 janvier CLUB DES 100 WATTS

Un tout nouveau spectacle intitulé *Le Club des 100 watts est en ville!*



•27 février O.S.S. EXPÉDITION FRANÇAISE

•6 mars STÉPHANE ROUSSEAU

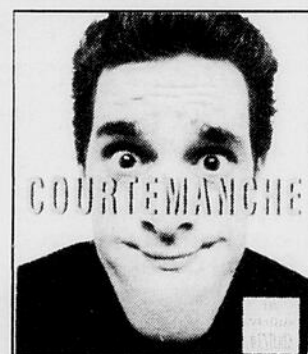
L'humoriste de l'heure en compagnie de sa très célèbre Madame Jigger!

•26 mars MARIE CARMEN

Miel et venin, Marie Carmen, la récipiendaire du Félix de l'Interprète féminine de l'année, ADISQ 1992.

•7 et 8 avril JAMAIS DEUX SANS TOI

Enfin, Rémi et Francine



Duval sur scène dans un savoureux texte signé Guy Fournier!

•9 et 10 avril MICHEL COURTEMANCHE

En rappel, il a été encensé par la critique et adoré du public!

•16 avril JULIE MASSE

Un tout nouveau spectacle!

•11 mai LES GRANDS BALLETS CANADIENS

Quatre oeuvres, les plus vibrantes de leur répertoire.



Hall du Pavillon central

RENÉ DEROUIN

Jusqu'au 13 décembre 1992



«L'équinoxe dure une fraction de seconde. C'est le point central entre ce qui est absorbé et ce qui devient. C'est un passage entre la lumière et l'obscurité. Entre le noir et le blanc. Entre l'expérience et la maturité. Entre la jeunesse et la maturité. Entre le nord et le sud. L'équinoxe, c'est le lieu où je me tiens, à cinquante ans.»

René Derouin, mai 1990

Cette exposition nous présente tant des estampes que des bois gravés. L'artiste présente ces matrices comme des bas-reliefs. Leur format d'envergure, 183 cm x 183 cm, et la couleur ajoutée à certaines de ses oeuvres renforcent cette idée. De ce fait, il rapproche la gravure de la sculpture, deux disciplines d'une parenté qu'il restait à démontrer.

René Derouin est un artiste de renommée internationale, notamment comme graveur. Récemment, il a exposé au Musée de Mexico et au Musée du Québec.